



תמונה 1. שמוטי על חושחש, בניו 20 שנה, נגוע בטריסטואזה. עז קטן ומנoon.

בעצה מתחת למקום האיחוי (תמונה 3) ; עובי קליפת הכננה כמעט כפול מזה של קליפת החושחש הבריא.

המחלה אובחנה באמצעות השידוטות של הלן :

1) הדבקה של הלימה המצרית (רית החמווצה או לימה מסדי קנית) ברכב לקוח מעץ נגוע, ז"א הרכבנו רכב נגוע בטריסטואזה על שתילי הלימה המצרית, וכעבור חודש נראה בעלי הלימה הצעירים סימני הבhurst העורקים, שהם אף ייונים למחלת הטריסטואזה (תמונה 4). בנוסף לזה נתגלו כעbor חדשים סימני ניקרונו בגזעי השתילים.

2) בדיקה אנטומית. בקליפת החושחש נגוע, שנבדקה באופן אנאי-טומי, נראתה נקרוזה (תאים מתים) בצדינורות הכבירה שבחלק הרקמה, שבאופן נורמלי צרייך להיות פעיל. מחלת הטריסטואזה נמצאה עד

טְרִיסְטוֹזָה בַּעֲצֵי שְׁמוֹתִי בָּאָרֶץ!

באופן ברור נוכחות טריסטואזה באיזור הנ"ל בעצי ההדר המקוריים, אולם מקרים מסוימים עוררו חשד. נוכח גילוי הטריסטואזה בישראלי יש להניח כי מהלה זו תימצא גם בארץות אחרות של איזור ים-התיכון.

סימני המחלת בעצים נגועים הם: עיכוב התפתחות, קמילת ענפי הצמרת, הצהבה ונשירה חלה-קיית של העלים (תמונה 1). סימני היכר אחרים של המחלת הם: התעבות הרוכב מעלה לכנה בצורת בקבוק הפוך (תמונה 2) ; נוכחות ניקרונו הפוך, ז"א נקבים זעירים מצד הפנימי של הקליפה מותאמים לזרזים דמיי מחטים

בבדיקות, שנעשה זה מקרוב במספר עצים שונים המורכבים על חושחש במקוה-ישראל, בתגלת כי העצים הללו נגועים במחלת-הוואירוס הקשה טריסטואזה. לפניו המקרה הראשון של גילוי המחלת זו בזון תפוחי מקומי, בארץ וגם בכל איזור ים-התיכון. עד עתה נמצא הטריסטואזה אצלנו רק בזנים שהובאו מחוץ-ארץ (1, 2, 3).

במסע-מחקר קצר, שארגן זה מקרוב E.P.P.O. (הארגון האירופי להגנת הצומח) לשם חקירת מחלות הוירוס בהדרים באגן ים-התיכון, ושערך אותו י. ריידר, לא הייתה אפשרות לאשר



תמונה 2. ניקרונו הפוך : נקבים בקליפת החושחש. ברוכב הקליפה חלקת.



תמונה 3. ניקרונו הפוך : נקבים בקליפת החושחש. ברוכב הקליפה חלקת.

עכשו נגועים בטריסטזה. בכמה מקרים נמצאו העצים הנגועים בטריסטזה ערוכים בשורות או בזוגות. עובדה זו מרמזת כי הם הורכבו באותו רכב. כל זה מחזק את הדעה, כי המחלות הועברת מעץ לעץ ע”י רכב. כמובן, אין להוציא מן הכלל את האפשרות של תפוצה קלה גם ע”י רכב.

החוקים המצויים בארץ. לשם נקיטת אמצעי זהירות ומניעת התפשטות המחלת, מומלץ להוציא לפועל סקר יסודי הרואוי להוציא לפועל סקר יסודי של זני ההדרים בכל אזורי הארץ ולקבוע את מידת התפוצה של המחלת בפרדי הארץ.

י. ריכרט, א. בנטל,

ע. גינזבורג,

המחלקה לפטולוגיה של צמחים, התחנה לחקירת החקלאות.

י. יפה

ביה”ס החקלאי מקוה-ישראל.

המונה 4. מין
מיון — עליה של
שתיל לומה מצרית,
שהודבק משפטוי
נגוע בטריסטזה.
נראים סימני הבהירת
העורקים. ממש מאל
עליה בלתיה נגע.



ספרות:

1. י. ריכרט, א. בנטל, י. יפה
ו. וינוקור. גילוי הטריסטזה
באرض. „השדה”, כרך ל”ו, חוב’ ה’,
ע' 54—64, תשט”ז.

2. י. ריכרט, א. בנטל ו. יפה.
ניסויי העברת במחלות ההדרים
„טריסטזה” ו„נקרונו העצה”. „כת-
בים”, כרך ז’, ע’ 37—42, תש”י”ו.

3. I. Reichert and A. Bent-
tal. Additional Tristeza-in-
fected Citrus Varieties Found
in Israel. FAO Plant Protec-
tion Bull. Vol. V, No. 8 : 129
— 130, 1957.

בריאים, וגם בנסיגנות העברת ע”י חרקים לא הצלחנו עד עתה להעביר את המחלת. בשיתוף עם ד”ר הרפז מהמח’ לאנטומולוגיה של הפולטה לחקלאות, נעשים נסיגות חדשות של העברת המחלת ע”י הכנימות המצויות בארץ.

אנו משערים כי מקור ההדרי בקה של הטריסטזה הוא חומר-ריבוי שהוכנס מהויל והורכב על חושחש. העצים שהורכבו בחומר זה התנונו בינו לבין, מחמת הטריס-טאזה, נגדעו והורכבו מחדש בשמות, והוא קלט את המחלת מהכנה. עצי שמווי אלו — כנראה שימשו מקור-רכיב לעצים שנמצאו

עכשו ב-80 עצים המורכבים על חושחש או על לימתה מתוקה עם תמכים של חושחש. גיל העצים הוא מ-20 עד למעלה מ-60.

יש להניח שהטריסטזה לא עברת מעץ לעץ בעזרת הכנימה *Aphis citricidus* הנודעת כמעבירה ספאציפית של וירוס הטריסטזה, כי היא אינה מופיעה בארץנו וגם לא בארץ ים-תיכונית אחרות. ואשר לשני מיני הכנימות *Toxoptera* ו-*Aphis gossypii*, המצוית בארץנו ובאזור ים-תיכון בכלל, הוכח שהן מע-בירים חלשים מאוד. העצים שגדלו בשכנות לעצים הנגועים נשאו